

INQUIRY SHEET OF EMBA

No. 序号	Item name 项目名称	Content provisions 内容规定
1	Inquiry company information 询价公司信息	Company name:EMBA Elektrik Uretim A.S.(Hunutlu Power Plant) 公司名称: EMBA Elektrik Uretim A.S.(Hunutlu Power Plant)
		Address:Şefik Sokak No.5 34330 Levent-Beşiktaş İstanbul 地址: Şefik Sokak No.5 34330 Levent-Beşiktaş İstanbul
		Hunutlu Power Plant Address: Akyuva district, EMBA Cluster House No.1, Yumurtalik, Adana, Turkey 胡努特鲁发电厂地址: Akyuva district, EMBA Cluster House No.1, Yumurtalik, Adana, Turkey
		Phone:05393048147 (Mr. HOU) zhenchaohou@embapower.com 联系电话: 05393048147 【Mr. HOU】 zhenchaohou@embapower.com
2	Inquiry subject 询价主题	Photovoltaic 9-4 Area Safety Protection Construction Project 光伏9-4区域安全防护施工项目
3	Scope and detailed requirements 范围和详细要求	See Annex 1, Technical Requirements, for details 详见附件1《技术要求》
4	Planned service duration 计划服务期限	Planned start date 10 May 2024, planned end date 25 May 2024 计划开始时间2024年05月10日, 计划结束时间2024年05月25日
5	Location 地点	Turkey Hunutlu Thermal Power Plant(Sugözü District, Yumurtalik City, Adana Province, Turkey);
6	Quotation requirements 报价要求	Currency of quotation is United States dollars and the price is fixed for the duration of the contract 报价货币为美元, 在合同执行期间价格固定不变
		The price shall include the stamp duty required to be paid by both parties to the procurement contract (all to be borne by the contractor and to be paid by the contractor at the relevant tax authorities); 价格应包含采购合同双方需要缴纳的印花税(均由承包人承担, 并由承包人负责去相关税务部门缴纳);
		The quotation includes the full cost of completing the calibration, including but not limited to: labour cost, material cost, machinery cost, labour protection supplies cost, accommodation cost, catering cost, transportation cost (horizontal and vertical transportation inside and outside the factory), risk cost, profit, tax, and other full costs; 报价包含完成校准的全部费用, 包括但不限于: 人工费、材料费、机械费、劳动保护用品费用、住宿费、餐饮费、交通费(厂内和厂外的水平、垂直运输)、风险费、利润、税金, 等全部费用;
7	Quotation Deadline 报价截止时间	03 May 2024, before 12 a.m. 2024年05月03日, 上午12点之前
8	Quotation method 报价方式	Submission Method: Email Offers; 报价方式: 邮件发送报价; Main send: zhenchaohou@embapower.com Cc: HongDequan@embapower.com
9	Price form 价格形式	Fixed lump-sum price, which is fixed for the duration of the contract, without any additional payment by the employer 固定总价, 合同执行期间价格固定不变, 雇主不额外支付任何其他费用
10	Settlement method 结算方式	Settlement of accounts after completion of services and passing of final acceptance 服务完成, 通过最终验收后, 办理结算
11	Method of payment 支付方式	No advance payment 无预付款
		Completion payments: Upon receipt by the Employer of a VAT invoice from the Contractor that meets the Employer's requirements, payment will be made within 30 working days at 100 per cent of the amount invoiced for Lira, with no quality assurance guarantee 完工款: 雇主收到承包人提供的满足雇主要求的增值税发票后, 30个工作日内按照发票里拉金额的100%支付, 无质量保证金
		The exchange rate for converting USD to Turkish Lira is selected from the buying rate of foreign exchange published on TCMB's website [Indicative Exchange Rates] on the day of the invoice date or the day before the invoice date, and the exchange rate risk is borne by the contractor, so please consider the risk of exchange rate fluctuation in the quotation; 美元折算土耳其里拉的汇率选用发票日期当天或者发票日期前一天, TCMB网站公布的【Indicative Exchange Rates】中的外汇买入汇率, 汇率风险有承包人承担, 请在报价中考虑汇率波动风险;
12	Language 语言	English is the official language of this inquiry, and the companies participating in the quotation declare that they fully understand the contents expressed in English in this inquiry announcement. 英语作为本次询价的正式语言, 参与报价的公司声明充分理解本询价公告中英语所表达的内容
		*The Qualification documents issued by the Turkish government for for carrying out such supply. *由土耳其政府颁发的进行此类供应的资格文件。 *Business license of enterprise legal person; *企业法人的营业执照;

INQUIRY SHEET OF EMBA

No. 序号	Item name 项目名称	Content provisions 内容规定
12	Documents to be sent when quoting 报价时需要发送的文件	*Valid and up-to-date Trade Registry Gazette; *有效的和最新的贸易登记公报;
		*Valid and updated Signature Circular; *有效的和更新的签署通知;
		*Valid and up-to-date Tax Certificate; *有效的和最新的税务证书;
		*Other documents if necessary. *如有必要, 还有其他文件。
		*Annex 1 Bill of Quantities (Signature and seal) . *附件1 BOQ (签名和盖章版本)。
Thank you for your cooperation, looking forward to your quotation!		

Bill of Quantities Quotation

From:EMBA ELEKTRİK ÜRETİM A.Ş.

No.	ITEM	Unit	Estimate Qty.	UNIT PRICE	TOTAL PRICE	REMARKS
1	Foundation excavation and backfill 基础开挖回填	m ³	2		0.00	Fixed price
2	Foundation construction 基础施工	m ³	2		0.00	Fixed price
3	DN80 steel pipe fabrication, installation, anti-corrosion DN80钢管制作、安装、防腐	m	40.8		0.00	Fixed price
4	Fabrication and installation of 13mm diameter plastic-sealed safety ropes 直径13mm塑封安全绳制作、安装	m	338.55		0.00	Fixed price
5	Fabrication and installation of fencing and gates 围网及门制作、安装	m ²	20		0.00	Fixed price
TOTAL(Excluding VAT)					0.00	
VAT TAX (20%)					0.00	
TOTAL(Including VAT)					0.00	

The quotation shall include the full cost of labour, materials and machinery to complete the content of all the work required by the technical documents;
报价应包含人工费、材料费、机械费用等完成技术文件要求的所有工作内容的全部内容的全部费用;

光伏 9-4 区域安全防护项目方案

Fotovoltaik 9-4 alan güvenliği koruma proje planı

1、概述

Genel Bakış

9-4 光伏区域在电厂东南侧排水工作井东侧回填土平台上，平台南侧、东侧、西侧为临边区域，临边区域对后期光伏板检修维护存在危险，在平台南侧及东侧区域增加 1.5m 高安全围栏，在进入 9-4 光伏区域入口位置加设围栏及入口门。

9-4 Fotovoltaik alan, santralin güneydoğu tarafındaki drenaj kuyusunun doğu tarafındaki dolgu platformunda yer almaktadır. Platformun güney, doğu ve batı kenarları sınır bölgeleridir. Daha sonra fotovoltaik panellerin bakım ve onarımı yapılacak, platformun güney kısmına 1,5 m yüksekliğinde güvenlik çiti, doğu kısmına ise 9-4 fotovoltaik alanının girişine çit ve giriş kapısı eklenecektir. .



光伏 9-4 区域平面布置

Fotovoltaik 9-4 alan düzeni

2、方案

Plan

光伏 9-4 区域西侧、南侧、东侧临边区域施工 1.5m 高安全绳栏杆，安全绳按照每 0.7m 高设置一道安全绳，安全绳每间隔 5m 布置一个立柱，在转角的位置布置一个立柱，立柱基础采用 C25 细石钢筋混凝土，基础直径为 0.3m，深度为 0.5m，安全绳采用塑封外径 13mm 材料。立柱采用 DN80 的 Q235 碳钢管，钢

管防腐厚度不得小于 500um，颜色为 RAL9003。

Fotovoltaik 9-4 alanının batı, güney ve doğu taraflarına 1,5 m yüksekliğinde emniyet halatı yapılması. Her 0,7 m yükseklikte bir emniyet halatı, her 5 m'de bir sütunla ve A köşesinde düzenlenmiştir. kolon, kolon temeli C25 ince taş takviyeli betondan, temel çapı 0,3m, derinliği 0,5m, emniyet halatı ise dış çapı 13mm olan plastik malzemedan yapılmıştır. Kolonlar DN80 Q235 karbon çelik borulardan yapılmıştır. Çelik boruların korozyon önleyici kalınlığı 500um'dan az olmayacak ve rengi RAL9003 olacaktır.

码头路进入光伏 9-4 区域设置 2.5m 高围网，围栏开 1*2.1m 围网门，围网颜色为 RAL9003，围网立柱采用独立混凝土基础，基础为 0.2*0.2*0.2m，混凝土采用 C25 细石混凝土，立杆与基础之间采用不小于 M8 膨胀螺栓连接，门框四周采用 0.4*0.6 方管作为框架。相关图纸如下图所示：

İskele Yolu üzerindeki fotovoltaik 9-4 alanına 2,5m yüksekliğinde çit kurulur. Çit 1*2,1m çit kapısı ile açılır. Çit kolonları bağımsız beton temeller kullanır*. 0,2*0,2m Beton C25 ince taş betondur, dikey direk ve temel en az M8 genişleme cıvatalarıyla bağlanır ve çerçeve olarak kapı çerçevesinin çevresinde 0,4*0,6 kare boru kullanılır. İlgili çizimler aşağıda gösterilmektedir:



